



## SSM 50 e SSMX 50 (INOX) SPARGISALE MANUALE

SSM 50 AND SSMX 50 (STAINLESS STEEL) MANUAL SALT SPREADERS  
SSM 50 UND SSMX 50 (EDELSTAHLVERSION) WALZENSTREUER HANDGEFÜHRT  
SSM 50 ET SSMX 50 (INOX) ÉPANDEURS DE SEL MANUELS

Spargisale manuale con ruote pneumatiche e tramoggia di 48 litri con larghezza di spaglio di cm. 60 per una distanza totale di circa 3-4 km. Indicato per marciapiedi, piccoli viali e cortili. La quantità di caduta del sale varia dalla velocità dell'operatore e dalla regolazione delle lamelle tramite leva manuale a 4 posizioni. Il doppio rullo consente di lavorare anche in caso di sale umido. La ruota libera integrata impedisce la caduta di sale o sabbia in fase di traino. Modello disponibile anche in inox.

Manual salt spreaders equipped with pneumatic wheels and 50 liters capacity hopper, spreading width 60 cm up to 3-4 km distance. These salt spreaders are suitable for cleaning urban areas such as walkways, driveways, cycle lanes, paths and parking lots. The spreading quantity is given by the operator's speed and through the plate springs adjustment by means of a manual gripper in 4 different positions. The double shaft guarantees a good job in case of wet salt also. The built-in free wheel prevents salt and sand falling down if the tool is trailed. Stainless steel version also available.

Handgeführte Walzenstreuer mit pneumatischen Rädern und 50 Liter Trichter-Kapazität, Streubreite 60 cm, Fassungsvermögen bis zu 3-4 km lang. Diese Walzenstreuer sind für die Schneeräumung von öffentlichen Auffahrten, Gehwegen, Radwegen und Parkplätzen entwickelt worden. Die Streumenge wird durch die Geschwindigkeit des Bedieners und durch die Federtellereinstellung mittels eines manuellen Greifers in 4 verschiedenen Positionen eingeordnet. Die Doppelwelle garantiert eine gute Arbeit auch bei feuchtem Salz. Der eingebaute Freilauf verhindert das Herunterfallen von Salz und Sand, wenn das Werkzeug gezogen wird. Auch in der Edelstahlversion erhältlich.

Épandeurs de sel manuels avec roues pneumatiques et trémie d'une capacité de 48 litres, largeur d'épandage de 60 cm pour une distance totale d'environ 3 à 4 km. Idéal pour les trottoirs, les petites avenues et les cours. La quantité de sel qui tombe dépend de la vitesse de l'opérateur et de la régulation des plaques en acier par levier manuel à 4 positions. Les deux rouleaux permettent de travailler même en cas de sel humide. La roue libre intégrée empêche la chute de sel ou de sable pendant le remorquage. Modèle disponible aussi en acier inox.



**SSMX 50 INOX**  
 SPARGISALE MANUALE  
 MANUAL SALT SPREADERS  
 WALZENSTREUER HANDGEFÜHRT  
 ÉPANDEURS DE SEL MANUELS



Facilità d'uso,  
 estrema manegevolezza  
 Easy to handle,  
 extremely comfortable  
 Einfach zu handhaben,  
 äußerst bequem  
 Facilité d'utilisation,  
 extrême maniabilité



Ecologico (non si spreca sale)  
 Eco-friendly (no salt gets wasted)  
 Umweltfreundlich (kein Salz wird  
 verschwendet)  
 Ecologique (pas de sel gaspillé)



Leggero - Di facile montaggio  
 Light - Easy assembly  
 Geringes Gewicht - Einfacher Zusammenbauen  
 Léger - Montage facile






Ruota pneumatica  
 Pneumatic wheel  
 Pneumatische Räder  
 Roue pneumatique



Rullo frantumatore  
 Agitator  
 Rührwerk  
 Rouleau agitateur



Lamelle  
 Plate springs  
 Federplättchen  
 Plaques en acier

|                |  mm | Lt/M <sup>3</sup> |  HLP |  kg |
|----------------|--|-------------------|---|--|
| SSM 50         | 600  | 50/0,05           | 850x500x550   | 20   |
| SSMX 50 (inox) | 600  | 50/0,05           | 850x500x550   | 20   |